

« Pour Elle » (sa mamie) Sarah Avelisjan Segealon veut danser , danser en Arménie...filmer son voyage mémorial au pays de sa grand-mère, de son grand-père , de son père....

POUR ELLE

VOYAGE MÉMORIAL EN ARMÉNIE

Pour le réaliser elle a besoin de nous tous : [Pour elle /voyage mémorial en arménie \(helloasso.com\)](http://helloasso.com)

<https://www.helloasso.com/associations/la-decoiffee/collectes/pour-elle-voyage-memorial-en-armenie>

Sarah AVELISJAN SEGEALON - compagnie La Décoiffée



photo : autoportrait dansé /D.R.

dates : été 2024

durée : 3 semaines

AUTOPORTRAITS DANSÉS, FILMÉS

DANSE, VIDÉO, PHOTO, TÉMOIGNAGES AUDIO

<https://www.helloasso.com/associations/la-decoiffée/collectes/pour-elle-vo-yage-memorial-en-armenie>

SOMMAIRE

LA COMPAGNIE

POUR ELLE

LÀ-BAS

BUDGET

CURRICULUM VITAE

.....

.....

.....
.....
.....
p.03

p.04

p.06

p.08

p.09

02

RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS p.11

03

04

Mamie ,

Tu m'as fait promettre de ne jamais t'oublier.

Je suis hantée,

Apatride,

Ce mot résonne en moi comme une injure, un cauchemar,

La nuit j'erre dans des lieux où je n'ai pas vécu,

Je les reconnais pourtant,

Et je sens la peur qui monte en moi, me tenaille,

Je m'apprête à fuir et à me cacher.

Votre terreur à toi et aux tiens me surprend,

Je la ressens, elle me traverse et me fait mal

Viens alors ma danse, mouvements,

Geste de survie qui me traverse,

Et danser, danser...

Pas pour le spectacle mais tel que mon corps le comprend.

Le film débute à l'opéra d'Erevan. Eripsimée, ma grand-mère paternelle, y est née

cachée dans ses cou-
lisses en 1920. Très vite la famille a dû fuir le génocide en cours. Eripsimée a
grandi en France à Saint-
Etienne. Ayant refusée de servir d'espionne pour l'Union soviétique elle a fait
partie d'une liste rouge qui lui

a interdit à vie de retourner sur sa terre natale.« Apatride » est écrit en gros
caractères sur la carte d'identité
de ma grand-mère.

Je suis Sarah sa petite fille ; mon deuxième prénom Eripsimée. Je ne connais pas
l'Arménie, je n'y suis

jamais allée, sauf dans des cauchemars faits très tôt dans mon enfance. Moi qui
écoutait d'une oreille dis-
traite les récits de ma grand-mère, je me retrouve dans une nécessité de partir à
la rencontre de ce pays.

Le conflit qui sévit là-bas avec l'Azerbaïdjan me fait craindre de voir l'Arménie
disparaître. Je souhaite donc

partir au plus vite sur place afin d'aller à la rencontre du pays de mes ancêtres ;
Suivre un chemin, en par-
tant de Erevan, pour aller dans la montagne à la rencontre des paysages, des
sons, des monastères et des

parfums de cette terre.

POUR ELLE

Saint-Etienne septembre 2023,
je suis dans la rue, je lis la une des journaux ;
Moins de vingt-quatre heure après avoir lancé une opération militaire,
l'Azerbaïdjan a obtenu la capitulation
des séparatistes Arméniens en place.
Abasourdie je me liquéfie, ma poitrine se serre, tout se fige autour de moi, je m'
effondre.

L'Arménie ne doit pas disparaître.

Je sens en moi l'urgence de partir là-bas, de tracer, re-tracer la route.

Pour elle, pour mes enfants, pour ma soeur, pour moi.

<https://www.facebook.com/sarah.avelisjansegealon/videos/847797850172498>

05

Comment raconter une histoire intime et personnelle, un déracinement ?
Comment questionner la mémoire

collective à travers l'histoire de ma famille ? Comment partager ce fil rouge qui
me traverse et qui fait sens

pour tant de personnes, tant de peuples ?

Puisque mon engagement est depuis toujours dans la danse, je vais partir de mon
corps et de sa danse pour

entrer dans le paysage. Comme le dit Sartre : « Le fait que l'espace réel du monde
est celui de l'engagement

humain dans le monde ». Le corps en mouvement qui entre dans le paysage
devient lui-même un voyage.

La danse n'est pas là pour illustrer un lieu, mais pour mettre en lumière les
différentes couches historiques

du passé afin de lui rendre hommage dans une dynamique.

Je souhaite que ce film soit un projet spatial, une écriture chorégraphique et
chorographique dans le paysage

Arménien ; Que mon corps fasse articulation entre paysages tracés et
mouvements traçants. J'entre sur le

terrain sans plans établis à l'avance. Laisser faire ce qui doit se créer. Il y a un
point de départ, puis le lien

se développe pendant le temps de l'improvisation. Chaque danse est une aventure
qui dépend de ce qui la

compose : émotion, lumière, cadre.

Le battement du sang dans mes veines m'unit à celui du monde sans coupure
avec ce qui fait vie autour de

moi. Mon corps dansant devient le révélateur de l'endroit dans lequel il se trouve,
la danse devient la mani-

festation du lien entre le corps vivant et son environnement.

Hayastan,

Là-bas

:

<https://www.facebook.com/sarah.avelisjansegealon/videos/847797850172498>

J'ai 5 ans,

On me bouscule.

Vite !... Enfiler le tutu blanc...

Le tonnerre gronde au-dehors et la pluie tombe à torrents.

Odeur de laque, de transpiration et de chaussons neufs.

Rires de petites filles...

Avec ma mère, traverser la cour pavée, grise, sous cette pluie battante.

Odeur de lycra mouillé, odeur de coulisses.

Il est là le plateau, noir comme un rayon de soleil.

C'est ici que je veux passer le reste de ma vie. Et pourtant...

J'ai 5 ans, la vie je ne sais pas, l'arête au fond de ma gorge je ne sais pas.

LÀ-BAS

J'ai 7 ans,

l'âge de raison il paraît, je suis Sarahba-
dji. Sarah ma chérie.

La nuit de drôles de rêves me hantent
: terre battue, monuments circulaires,
bruits de bottes. Danger !

Plus tard je découvrirai par hasard le
monument de mon cauchemar en photo.
C'est l'opéra d'Erevan, ma grand-mère y
est née en février 1920, cachée dans ses
coulisses.

Pour moi l'Arménie est un dolma, un
accent bizarre avec un goût de soudjoukh,
une tristesse de ma grand-mère. Ce n'est
que beaucoup plus tard je comprendrais
que c'est un combat.

J'ai 10 ans,

je danse comme une sauterelle, je me trouve maladroite, je n'aime pas mon
prénom et l'école m'ennuie, le
rayon de soleil du plateau noir me poursuit. J'aime l'odeur du lilas au printemps,
le parfum du café noir dans
la chambre de mes grands-parents à Yssingaux. Mais surtout, le goût acidulé du
dolmas de feuilles de
vignes.

Je ne comprends pas encore le chuchotement qui m'habite et j'écoute d'une oreille distraite les récits de ma grand-mère.

Là-bas, là-bas c'est loin... je ne comprends pas, je préfère te regarder virevolter dans tes jolies robes fleuries mamie, et voir ton sourire.... toujours vermeille... Moi je m'écrabouille sur la bouche les groseilles du fond du jardin, dans l'espoir d'avoir le même sourire que toi. L'accent de là-bas je le reconnais entre mille... le sourire merveille de ma grand-mère,... les dolmas et les beureks, aah ! Le parfum des beureks que je dévore à pleines dents...

Là-bas c'est le goût des corabias contact farineux sur mes lèvres... beurre et sucres mêlés de ce trésor blond, petit croissant de lune, corne de gazelle d'Arménie, suivi du Barklawwa et de ses pistaches... arrosé d'une louche de miel s'il vous plait ! Accompagné du radaiffe aux cheveux d'anges pour finir par un madzoune (yaourt) au goût bulgare.

Ici le pain azime côtoie les œufs de Pâques teintés de rouges et de verts avec des épluchures de légumes bouillis.

Chez moi le mont Ararat danse sur de la musique Kleizmer.

06

Lien vers le film :

<https://drive.google.com/file/d/1P3MkWbBMyRJZWGkVbjlhbcXbAQKhG5YQ/view?usp=sharing>

07

BUDGET

Le budget est sur une base d'un voyage d'une durée de 21 jours en van aménagé au départ de Saint-

Etienne, à destination de l'Arménie.

Location d'un van aménagé : 21 Jours 80 Euros/Jours 1680 Euros

Carburant Saint-Etienne-Erevan / Aller-retour 1500 Euros

Carburant déplacements sur place 200 Euros

Salaire conducteur 2000 Euros

Repas : 21 JOURS/20 euros/jour 840Euros

Matériel : Caméra, batteries... 1245 Euros

Salaire du monteur 2000 Euros

Salaire de la porteuse du projet 2000 Euros

Total 11465 Euros

VOYAGE EN ARMÉNIE

08

09

<https://youtu.be/JTippXuOHo?si=nYKBkl6W4J0v9bc8>

<https://cinematheque.saint-etienne.fr/Default/doc/AGENDA/561/un-air-de-famille>

https://youtu.be/Y8-NV5Jk0dw?si=cr7m4XW_zt4NtJnm

10

La Décoiffée

Sarah Avelisjan Segealon

Port. : 06 65 00 06 59

e-mail : mimidestraboules@gmail.com

Si vous aimez son projet , même un tout petit soutien à :

<https://www.helloasso.com/associations/la-decoiffee/collectes/pour-elle-vo-yage-memorial-en-armenie>

par [La Décoiffée](#)

[Contribuer au projet](#)

Plateforme de paiement 100% sécurisée

Toutes les informations bancaires pour traiter ce paiement sont totalement sécurisées. Grâce au cryptage SSL de vos données bancaires, vous êtes assurés de la fiabilité de vos transactions sur HelloAsso.



HelloAsso ?

HelloAsso est une entreprise solidaire d'utilité sociale. Nous fournissons nos technologies de paiement gratuitement, sans frais ni commissions, à plus de 200 000 associations françaises. Les contributions volontaires que nous laissent les internautes sont notre unique source de revenus. Merci pour votre soutien !

[En savoir plus](#)

- Alternatif

Grâce à un modèle économique reposant uniquement sur la contribution volontaire de chacun

- Pour tous

Une solution accessible au plus grand nombre, simple à utiliser

- Humain

Derrière les lignes de codes, il y a toute une équipe engagée ...